

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (drugo vije?e)

29. travnja 2021.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – ?lanak 63. UFEU-a – Slobodno kretanje kapitala – Porez na dohodak – Dohodak od kapitala – Dobit koju raspodjeljuje subjekt za zajedni?ka ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS), koji je rezident i osnovan u skladu s ugovornim odnosom – Dobit koju raspodjeljuje UCITS sa sjedištem u drugoj državi ?lanici, koji je osnovan u skladu sa statutom – Razli?ito postupanje – ?lanak 65. UFEU-a – Objektivno usporedive situacije”

U predmetu C-480/19,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio Korkein hallinto-oikeus (Vrhovni upravni sud, Finska), odlukom od 19. lipnja 2019., koju je Sud zaprimio 24. lipnja 2019., u postupku koji je pokrenuo

E

uz sudjelovanje:

Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö,

SUD (drugo vije?e),

u sastavu: A. Arabadjiev, predsjednik vije?a, A. Kumin, T. von Danwitz, P. G. Xuereb (izvjestitelj) i I. Ziemele, suci,

nezavisni odvjetnik: G. Hogan,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimaju?i u obzir pisani postupak,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za osobu E, A. Leppänen, *varatuomari*,
- za finsku vladu, M. Pere, u svojstvu agenta,
- za Europsku komisiju, W. Roels i I. Koskinen, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 19. studenoga 2020.,

donosi sljede?u

Presudu

- 1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanaka 63. i 65. UFEU-a.
- 2 Zahtjev je upu?en u okviru postupka koji je osoba E pokrenula povodom odluke od 10.

studenoga 2017. koju je donijela keskusverolautakunta (Središnji porezni odbor, Finska) i u kojoj je utvrdila da je dohodak koji je otvoreno investicijsko društvo (SICAV) luksemburškog prava isplatilo osobi E trebalo oporezovati u Finskoj kao dohodak od nesamostalnog rada.

Pravni okvir

Pravo Unije

3 Na temelju uvodne izjave 4. Direktive 2009/65/EZ Europskog parlamenta i Vije?a od 13. srpnja 2009. o uskla?ivanju zakona i drugih propisa u odnosu na subjekte za zajedni?ka ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) (SL 2009., L 302, str. 32.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 3., str. 213. i ispravci SL 2014., L 281, str. 10. i SL 2014., L 288, str. 6.) (u dalnjem tekstu: Direktiva UCITS), cilj je te direktive utvrditi zajedni?ka osnovna pravila za odobrenja za rad, nadzor, strukturu i djelatnosti subjekata za zajedni?ka ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) osnovanih u državama ?lanicama, kao i informacije koje moraju objavljivati.

4 U uvodnoj izjavi 83. Direktive UCITS odre?uje se:

„Ova direktiva ne bi trebala utjecati na nacionalna pravila o oporezivanju, uklju?uju?i mјere koje mogu nametnuti države ?lanice kako bi osigurale uskla?enost s tim pravilima na svom teritoriju.”

5 ?lanak 1. te direktive u stavcima 1. do 3. predvi?a:

„1. Ova Direktiva primjenjuje se na [UCITS-e] koji su osnovani na teritoriju država ?lanica.

2. Za potrebe ove Direktive, i podložno ?lanku 3., UCITS ozna?uje subjekt:

(a) ?iji je jedini cilj zajedni?ko ulaganje sredstava, prikupljenih od javnosti, u prenosive vrijednosne papire ili u drugu likvidnu finansijsku imovinu, navedenu u ?lanku 50. stavku 1., te koji posluje prema na?elu razdiobe rizika; i

(b) ?iji se udjeli, na zahtjev imatelja udjela, otkupljuju ili ispla?uju, izravno ili neizravno, iz imovine tog subjekta. Radnje koje UCITS poduzima kako bi osigurao da se tržišna vrijednost njegovih udjela ne razlikuje zna?ajno od njihove neto vrijednosti imovine smatraju se ekvivalentnima takvom otkupu ili isplati.

Države ?lanice mogu dopustiti da se UCITS sastoji od nekoliko investicijskih dijelova.

3. Društva iz stavka 2. mogu biti osnovana u skladu s ugovornim odnosom (kao investicijski fondovi kojima upravljaju društva za upravljanje), uzajamnim odnosom (kao uzajamni investicijski fondovi) ili u skladu sa statutom (društva za investicije).

[...]

6 U skladu s ?lankom 4. stavkom 1. to?kom (a) Direktive 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vije?a od 8. lipnja 2011. o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova i o izmjeni direktiva 2003/41/EZ i 2009/65 te uredbi (EZ) br. 1060/2009 i (EU) br. 1095/2010 (SL 2011., L 174, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 6., svezak 6., str. 47.), pod pojmom alternativnih investicijskih fondova podrazumijeva se:

„AIF-i” zna?i subjekti za zajedni?ka ulaganja, uklju?uju?i njihovi investicijski dijelovi koji:

i. prikupljaju sredstva od brojnih ulagatelja s namjerom da ih ulože u skladu s utvr?enom

politikom ulaganja u korist tih ulagatelja; i

ii. ne zahtijevaju odobrenje za rad u skladu s ?lanom 5. Direktive [UCITS].

Finsko pravo

7 Poglavlje 1. ?lanak 2. stavak 1. to?ke 1. i 2. sijoitusrahastolakija (48/1999) (Zakon o investicijskim fondovima (48/1999)) od 29. sije?nja 1999. glasi kako slijedi:

„Za potrebe ovog zakona:

1) djelatnost ulaganja, javno prikupljanje sredstava za zajedni?ko ulaganje i ulaganje tih sredstava prvenstveno u financijske instrumente, nekretnine, vrijednosne papire u vezi s nekretninama ili druge objekte investiranja kao i upravljanje investicijskim fondovima i posebnim fondovima i trgovanje udjelima u fondovima [...];

2) investicijski fondovi, imovina pribavljena djelatnoš?u zajedni?kog ulaganja i uložena prema odredbama koje su na snazi u Finskoj i poglavlju 11., kao i obveze koje iz njih proizlaze [...].”

8 U skladu s poglavljem 1. ?lankom 2. stavkom 1. to?kom 10. tog zakona, pod „subjekt za zajedni?ka ulaganja“ misli se na subjekt koji obavlja djelatnost zajedni?kog ulaganja za koju je izdano odobrenje u državi ?lanici Europskog gospodarskog prostora (EGP) razli?itoj od Republike Finske i koji na temelju zakonodavstva države ?lanice svojeg podrijetla ispunjava zahtjeve iz Direktive UCITS.

9 ?lanak 3., naslovjen „Pravni subjekti“, tuloverolakija (1535/1992) (Zakon o porezu na dohodak (1535/1992), u dalnjem tekstu: Zakon o porezu na dohodak) od 30. prosinca 1992. glasi kako slijedi:

„Pravnim subjektima u smislu ovog zakona smatra se:

[...]

(4) dioni?ka društva, zadruge, štedionice, investicijske fondove, sveu?ilišta, društva za uzajamno osiguranje, skladišta s rezervama žitarica, neprofitne udruge ili gospodarske udruge, zaklade i ustanove;

[...]"

10 ?lanak 20. Zakona o porezu na dohodak, naslovjen „Subjekti oslobo?eni od poreza na dohodak“, u prvom stavku drugoj to?ki predvi?a oslobo?enje investicijskih fondova od poreza na dohodak.

11 ?lanak 32. tog zakona, naslovjen „Dohodak od kapitala“, navodi:

„Dohodak od kapitala oporeziv u skladu s naknadnim pojašnjenjima predstavljaju prihodi od imovine, dobit od prodaje imovine i ostali takvi prihodi za koje se može pretpostaviti da su nastali na temelju imovine. Dohodak od kapitala ?ine, me?u ostalim, prihodi od kamata, prihodi od dividendi prema odredbama ?lanaka 33.a do 33.d, prihodi od najma, udjeli u dobiti, prihodi od životnog osiguranja, kapitalni prihodi od šumarstva, prihodi od zemljišta i kapitalne dobiti. Dohodak od kapitala tako?er je udio u kapitalnoj dobiti u vezi s raspodjelom dobiti društva, udio u dobiti vlasnika udjela u konzorciju kao i prihodi od uzgajanja sobova.“

12 ?lanak 33.a navedenog zakona, naslovjen „Dividende koje ispla?uje uvršteno društvo“,

propisuje sljede?e:

„85 % dividende koju ispla?uje uvršteno društvo ?ini dohodak od kapitala, a 15 % je neoporezivi dohodak.

Dividende uvrštenog društva ?ine dividende društva ?ije su dionice, u trenutku donošenja odluke o isplati dividendi, predmet:

- (1) trgovanja na ure?enom tržištu u smislu laki kaupankäynnistä rahoitusvälineillä (748/2012) [Zakon o trgovaju financijskim instrumentima (748/2012)];
- (2) trgovanja na drugom ure?enom tržištu koje nadzire tijelo javne vlasti izvan [EGP-a]; ili
- (3) trgovanja na platformi za višestrano trgovanje u smislu zakona [(748/2012)], pod uvjetom da se dionicom trgovalo na zahtjev društva ili uz njegovo odobrenje.

Raspodjela imovine uvrštenog društva u smislu poglavlja 13. ?lanka 1. stavka 1. osakeyhtiölakija (624/2006) [Zakon o dioni?kim društvima 624/2006)] koje potje?u iz rezerve vlastitih raspoloživih fondova smatra se dividendom i podliježe odredbama ovog ?lanka.”

13 U skladu s ?lankom 33.b Zakona o porezu na dohodak, naslovljenim „Dividende koje ispla?uje neuvršteno društvo”:

„25 % dividende koju ispla?uje neuvršteno društvo ?ini oporeziv dohodak od kapitala, a 75 % je neoporezivi dohodak, do iznosa koji odgovara godišnjem dohotku od 8 % izra?unanom na temelju matemati?ke vrijednosti dionice u poreznoj godini u smislu laki varojen arvostamisesta verotuksessa (1142/2005) [Zakon o procjenjivanju vrijednosti imovine u svrhu oporezivanja (1142/2005)]. Ako iznos dividende ispla?ene poreznom obvezniku prelazi 150 000 eura, 85 % dividende ?ini dohodak od kapitala, a 15 % je neoporezivi dohodak.

Za dio dividende koji prelazi godišnji dohodak iz prvog stavka, 75 % je dohodak od nesamostalnog rada, a 25 % je neoporezivi dohodak.

Ne dovode?i u pitanje ostale odredbe ovog zakona koje se odnose na oporezivanje dividendi, dividenda ?ini dohodak od nesamostalnog rada ako se, u skladu s odredbom u statutu društva, odlukom glavne skupštine, sporazumom izme?u dioni?ara ili bilo kojim drugim sporazumom njezinu primatelju ili osobi iz njegove sfere interesa ispla?uje kao naknada za uloženi rad. Dividenda ?ini dohodak osobe koja je uložila rad o kojem je rije?

[...]

Raspodjela dionica koju provodi neuvršteno društvo u smislu poglavlja 13. ?lanka 1. stavka 1. Zakona (624/2006) koje potje?u iz rezerve vlastitih raspoloživih fondova smatra se dividendom i podliježe odredbama ovog ?lanka [...]

14 ?lanak 33.c Zakona o porezu na dohodak, naslovljen „Dividende koje ispla?uje inozemni subjekt”, predvi?a:

„Dividende koje je isplatio inozemni subjekt ?ine oporezivi dohodak prema ?lancima 33.a i 33.b ovog zakona ako je subjekt o kojem je rije? trgova?ko društvo u smislu ?lanka 2. [Direktive Vije?a 2011/96/EU od 30. studenoga 2011. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica (SL 2011., L 345, str. 8.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavje 17., svezak 2., str. 218.), kako je izmijenjena Direktivom Vije?a 2014/86/EU od 8. srpnja 2014 (SL 2014., L 219, str. 40.)]. [...]”

Dividende koje su isplatili inozemni subjekti osim onih navedenih u prvom stavku ?ine oporezivi dohodak prema propisima ?lanaka 33.a i 33.b ako je predmetni subjekt obvezan, bez prava izbora ili oslobo?enja, na dobit iz koje ispla?uje dividendu platiti najmanje 10 % poreza te ako:

- 1) taj subjekt prema poreznim odredbama države ?lanice EGP-a ima sjedište u toj državi, i da na temelju sporazuma o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja nema sjedište u nekoj državi izvan EGP-a; ili
- 2) je u predmetnoj poreznoj godini izme?u države sjedišta subjekta i Republike Finske na snazi sporazum o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja koji se primjenjuje na dividende koje je isplatio taj subjekt.

Dividende dobivene od inozemnih subjekata osim onih navedenih u prvom i drugom stavku ovog ?lanka ?ine dohodak od nesamostalnog rada koji je oporeziv u punom iznosu.

[...]"

Glavni postupak i prethodno pitanje

15 Osoba E je fizi?ka osoba s boravištem u Finskoj koja je ulagala u podfond SICAV-a luksemburškog prava koji ?ini UCITS „osnovan u skladu sa statutom (društvo za investicije)”, u smislu ?lanka 1. stavka 3. Direktive UCITS. Ulaganja osobe E odnose se na ono što se naziva udjeli u dobiti u pogledu kojih taj SICAV ostvareni prihod godišnje raspodjeljuje ulaga?ima.

16 Osoba E je 20. lipnja 2017. zatražila od središnjeg poreznog odbora da donese prethodnu odluku o poreznom tretmanu prihoda koji ?e joj raspodijeliti predmetni SICAV luksemburškog prava.

17 U tom je zahtjevu osoba E tvrdila da SICAV luksemburškog prava treba izjedna?iti s investicijskim fondom finskog prava, odnosno UCITS-om „osnovan[im] u skladu s ugovornim odnosom (kao investicijski fondovi kojima upravljaju društva za upravljanje)” u smislu ?lanka 1. stavka 3. Direktive UCITS. Prema njezinu mišljenju, prihod koji raspodjeljuje takav SICAV tako bi trebalo oporezivati na isti na?in kao prihod koji raspodjeljuju investicijski fondovi finskog prava, odnosno kao dohodak od kapitala na temelju ?lanka 32. Zakona o porezu na dohodak. U tom je pogledu osoba E osobito istaknula da predmetni SICAV luksemburškog prava obavlja djelatnost sli?nu djelatnosti investicijskih fondova finskog prava i da upravljanje tim SICAV-om odgovara upravljanju tim fondovima.

18 U svojoj kona?noj prethodnoj odluci od 10. studenoga 2017. središnji porezni odbor utvrdio je da na temelju nacionalne sudske prakse za donošenje odluke o oporezivanju dohotka u Finskoj koji ostvaruje gospodarski subjekt sa sjedištem u drugoj državi treba voditi ra?una o funkcionalnim i pravnim zna?ajkama gospodarskog subjekta u odnosu na usporedive finske gospodarske subjekte.

19 Središnji porezni odbor smatrao je da SICAV ima funkcionalne zna?ajke finskog investicijskog fonda, ali da se sli?ne op?e funkcionalne zna?ajke mogu prona?i, primjerice, u

zajedni?kim ulaganjima u obliku dioni?kih društava. Središnji porezni odbor smatrao je da se predmetni SICAV luksemburškog prava, osobito zbog svojeg pravnog oblika, može objektivno izjedna?iti s finskim dioni?kim društvom koje obavlja djelatnosti ulaganja.

20 Prema mišljenju tog odbora, prihod koji taj SICAV raspodjeljuje stoga treba smatrati dividendom i oporezivati kao dohodak od nesamostalnog rada, na temelju ?lanka 33.c tre?eg stavka Zakona o porezu na dohodak.

21 Osoba E podnijela je Korkein hallinto-oikeusu (Vrhovni upravni sud, Finska) tužbu za poništenje odluke središnjeg poreznog odbora. U postupku pred tim sudom osoba E isti?e da je oporezivanje prihoda koji raspodjeljuje predmetni SICAV luksemburškog prava kao dohotka od nesamostalnog rada, u skladu s navedenim ?lankom 33.c tre?im stavkom, strože od oporezivanja prihoda koji raspodjeljuje finski investicijski fond kao dohotka od kapitala i, posljedi?no, protivno slobodnom kretanju kapitala iz ?lanka 63. UFEU-a.

22 Sud koji je uputio zahtjev navodi da porez na dohodak od nesamostalnog rada može iznositi više od 50 %, dok za dohodak od kapitala taj porez iznosi samo 30 % ili 34 % ako oporezivi iznos premašuje 30 000 eura. Dodaje da u svrhu utvr?ivanja prirode dohotka – u smislu Zakona o porezu na dohodak – kojeg ?ini predmetni prihod valja odlu?iti s kojim finskim gospodarskim subjektom treba izjedna?iti navedeni SICAV, uz provjeru toga da tuma?enje koje se temelji na pravnom obliku gospodarskog subjekta, poput onog središnjeg poreznog odbora, nije protivno ?lancima 63. i 65. UFEU-a, i osobito pita treba li UCITS-e razli?itih pravnih oblika, osnovane u skladu s Direktivom UCITS, me?usobno izjedna?iti u svrhu oporezivanja prihoda koji ostvaruju ulaga?i.

23 U tim je okolnostima Korkein hallinto-oikeus (Vrhovni upravni sud) odlu?io prekinuti postupak i postaviti Sudu sljede?e prethodno pitanje:

„Treba li ?lanke 63. i 65. UFEU-a tuma?iti na na?in da im se protivi tuma?enje [nacionalnih odredbi] prema kojem se dohodak koji fizi?koj osobi s boravištem u Finskoj ispla?uje [UCITS] koji ima sjedište u drugoj državi ?lanici i koji je osnovan u skladu sa statutom u smislu Direktive [UCITS] [...] pri oporezivanju porezom na dohodak ne može izjedna?iti s dohotkom koji ispla?uje finski investicijski fond osnovan u skladu s ugovornim odnosom u smislu te direktive [...], zbog toga što pravni oblik [UCITS-a] sa sjedištem u drugoj državi ?lanici ne odgovara pravnoj strukturi nacionalnog investicijskog fonda?”

O prethodnom pitanju

24 Svojim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanke 63. i 65. UFEU-a tuma?iti na na?in da im se protivi porezna praksa države ?lanice u skladu s kojom se u svrhu oporezivanja dohotka fizi?ke osobe s boravištem u toj državi ?lanici dohodak koji ispla?uje UCITS osnovan u skladu sa statutom u drugoj državi ?lanici ne izjedna?ava s dohotkom koji ispla?uju UCITS-i sa sjedištem u prvoj državi ?lanici jer potonji nemaju isti pravni oblik.

25 U skladu sa sudskom praksom Suda, države ?lanice moraju izvršavati svoju nadležnost u podru?ju izravnog oporezivanja uz poštovanje prava Unije i osobito temeljnih sloboda zajam?enih UFEU-om (vidjeti u tom smislu presudu od 18. lipnja 2019., Austrija/Njema?ka, C-591/17, EU:C:2019:504, t. 56. i navedenu sudsku praksu).

26 ?lanak 63. stavak 1. UFEU-a op?enito zabranjuje prepreke kretanju kapitala izme?u država ?lanica (presuda od 16. rujna 2020., Romenergo i Aris Capital, C-339/19, EU:C:2020:709, t. 31. i navedena sudska praksa). Mjere zabranjene tom odredbom, kao ograni?enja kretanja kapitala, uklju?uju mjere koje su takve prirode da mogu odvratiti nerezidente od ulaganja u državi ?lanici ili

mogu odvratiti rezidente te države ?lanice od ulaganja u drugim državama (presuda od 30. travnja 2020., Société Générale, C-565/18, EU:C:2020:318, t. 22.).

27 Konkretno, razli?ito postupanje, ako dovodi do nepovoljnijeg tretmana dohotka rezidenta države ?lanice koji potje?e iz druge države ?lanice u odnosu na tretman dohodaka koji potje?u iz prve države ?lanice, može takvog rezidenta odvratiti od ulaganja kapitala u drugu državu ?lanicu (vidjeti u tom smislu presude od 10. velja?e 2011., Haribo Lakritzen Hans Riegel i Österreichische Salinen, C-436/08 i C-437/08, EU:C:2011:61, t. 80.; od 24. studenoga 2016., SECIL, C-464/14, EU:C:2016:896, t. 50. i od 20. rujna 2018., EV, C-685/16, EU:C:2018:743, t. 63.).

28 S obzirom na tu ?injenicu, u skladu s ?lankom 65. stavkom 1. to?kom (a) UFEU-a, odredbe ?lanka 63. UFEU-a ipak ne dovode u pitanje pravo država ?lanica da primjenjuju odgovaraju?e odredbe svojeg poreznog zakonodavstva kojima se pravi razlika izme?u poreznih obveznika koji nisu u istom polo?aju u pogledu mjesta boravišta ili mjesto ulaganja svojeg kapitala.

29 Ta odredba, u mjeri u kojoj ?ini odstupanje od temeljnog na?ela slobodnog kretanja kapitala, mora se usko tuma?iti. Prema tome, ne može se tuma?iti na na?in da je svako porezno zakonodavstvo koje razlikuje porezne obveznike prema mjestu boravišta ili državi ?lanici u kojoj ulaze svoj kapital automatski u skladu s UFEU-om. Naime, odstupanje iz ?lanka 65. stavka 1. to?ke (a) UFEU-a sâmo je ograni?eno ?lankom 65. stavkom 3. UFEU-a, prema kojem nacionalne odredbe iz stavka 1. tog ?lanka „ne smiju biti sredstvo proizvoljne diskriminacije ili prikrivenog ograni?enja slobodnog kretanja kapitala i platnog prometa, kako je utvr?eno u ?lanku 63. [UFEU-a]” (presuda od 21. lipnja 2018., Fidelity Funds i dr., C-480/16, EU:C:2018:480, t. 47. i navedena sudska praksa).

30 Sud je tako?er presudio da stoga treba razlikovati nejednako postupanje dopušteno ?lankom 65. stavkom 1. to?kom (a) UFEU-a i diskriminaciju zabranjenu ?lankom 65. stavkom 3. UFEU-a. Da bi se za nacionalni porezni propis moglo smatrati da je u skladu s odredbama Ugovora koje se odnose na slobodno kretanje kapitala, razlika u postupanju mora se odnositi na situacije koje nisu objektivno usporedive ili biti opravdana važnim razlogom u op?em interesu (presuda od 30. travnja 2020., Société Générale, C-565/18, EU:C:2020:318, t. 24.).

31 Stoga najprije treba ispitati postojanje razlike u postupanju, zatim eventualnu usporedivost situacija i naposljetku, prema potrebi, mogu?nost opravdanja razli?itog postupanja.

Postojanje razlike u postupanju

32 Iz odluke kojom se upu?uje zahtjev za prethodnu odluku proizlazi da se prethodno pitanje postavlja u okviru spora koji se odnosi na oporezivanje dohotka koji je osobi E isplatio SICAV luksemburškog prava, odnosno UCITS osnovan u skladu sa statutom u smislu Direktive UCITS. U Finskoj se UCITS-i koje ure?uje Direktiva UCITS osnivaju u skladu s ugovornim odnosom, a ne u skladu sa statutom.

33 Osoba E smatra da dohodak koji ispla?uje SICAV treba oporezivati kao dohodak UCITS-a finskog prava osnovanog u skladu s ugovornim odnosom. Nasuprot tomu, središnji porezni odbor smatra da – s obzirom na to da je SICAV, kao UCITS osnovan u skladu sa statutom, sli?an dioni?kom društvu sa sjedištem u Finskoj – dohodak koji on ispla?uje treba imati isti tretman kao dividende koje ispla?uju takva društva.

34 Stoga, kao prvo, treba provjeriti podliježe li dohodak koji ispla?uje SICAV luksemburškog prava o kojem je rije? u glavnom postupku nepovoljnijem poreznom tretmanu time što ga se podvrgava tretmanu razli?itom od onoga koji se daje dohotku koji ispla?uje UCITS finskog prava.

35 U skladu s ?lankom 32. Zakona o porezu na dohodak, dohodak od kapitala ?ine prihodi od imovine, dobit od prodaje imovine i ostali takvi prihodi za koje se može prepostaviti da su nastali na temelju imovine. Me?u primjerima dohodaka od kapitala koje je finski zakonodavac izri?ito naveo u tom ?lanku 32. nalaze se i udjeli u dobiti koje ispla?uju UCITS-i kao i dividende koje ispla?uje dioni?ko društvo. U skladu s naznakama iz zahtjeva za prethodnu odluku, na dohotke od kapitala na?elno se primjenjuje porezna stopa od 30 % kad je rije? o dijelu tih dohodaka koji je niži od 30 000 eura, a na dio tog dohotka koji prelazi 30 000 eura porezna stopa od 34 %.

36 Me?utim, iako se udjeli u dobiti koje raspodjeljuju UCITS-i finskog prava u odnosu na korisnika oporezuju kao dohoci od kapitala, dohoci koje je isplatio SICAV luksemburškog prava oporezuju se kao dividende koje ispla?uje gospodarski subjekt sa sjedištem u državi razli?itoj od Republike Finske u smislu ?lanka 33.c Zakona o porezu na dohodak i oporezuju se na temelju njegova tre?eg stavka kao dohodak od nesamostalnog rada po progresivnoj poreznoj stopi koja može iznositi do 50 %.

37 Takva razlika u postupanju može dovesti do nepovoljnijeg tretmana dobiti koju raspodjeljuje SICAV luksemburškog prava u odnosu na tretman dobiti koju raspodjeljuju UCITS-i finskog prava.

38 Kao drugo, valja smatrati da porezni tretman dohotka koji SICAV luksemburškog prava o kojem je rije? u glavnom postupku ispla?uje osobi E tako?er ne sli?i tretmanu dohotka koji ispla?uju alternativni investicijski fondovi u smislu ?lanka 4. stavka 1. to?ke (a) Direktive 2011/61, koji nisu obuhva?eni Direktivom UCITS i koji su u obliku dioni?kog društva. Kao što je to finska vlada pojasnila u svojem pisanom odgovoru na postavljena pitanja, takvi fondovi mogu biti osnovani prema finskom pravu.

39 Iz spisa kojim Sud raspolaže proizlazi da je dobit dioni?kih društava sa sjedištem u Finskoj predmet dvostrukog oporezivanja, jednom na razini društva kao dobit društava, a drugi put na razini korisnika kao dohoci od kapitala. Kako bi se ublažili u?inci dvostrukog oporezivanja, mjere predvi?ene ?lancima 33.a i 33.b Zakona o porezu na dohodak uklanjaju oporezivanje korisnika, me?u ostalim, na na?in da oslobo?aju dio dohodaka od poreza na dohodak.

40 U tom pogledu, u svojem odgovoru na pitanja koja je postavio Sud finska vlada navodi da, ako je dioni?ko društvo obavljalo investicijsku djelatnost sli?nu investicijskim fondovima, ono nije oslobo?eno od poreza, nego obi?no podliježe porezu na dobit i prihod koji raspodjeljuje podliježe pravilima o oporezivanju dividendi koja se temelje na djelomi?nom dvostrukom oporezivanju.

41 Kao što to proizlazi iz odluke kojom se upu?uje zahtjev za prethodnu odluku, to nije slu?aj sa SICAV-om luksemburškog prava. Naime, iz te odluke proizlazi da, u skladu s mišljenjem središnjeg poreznog odbora, takav SICAV, u svrhu primjene ?lanka 33.c Zakona o porezu na dohodak, ?ini gospodarski subjekt sa sjedištem u državi ?lanici EGP-a razli?itoj od Republike Finske na koji se ne odnosi Direktiva 2011/96, kako je izmijenjena, koji podliježe konvenciji s ciljem izbjegavanja dvostrukog oporezivanja i koji nije obvezan platiti porez po minimalnoj stopi od 10 % na ostvareni dohodak. Tako se mjere na nacionalnoj razini namijenjene ublažavanju dvostrukog oporezivanja ne primjenjuju na dohodak koji on ispla?uje.

42 U tim okolnostima valja smatrati da su dohoci koje je isplatio SICAV luksemburškog prava o kojem je rije? u glavnom postupku korisniku s boravištem u Finskoj predmet nepovoljnijeg postupanja od dohodaka koje ispla?uju dioni?ka društva i UCITS-i finskog prava osnovani u skladu s ugovornim odnosom.

43 Ta razlika u postupanju može finske državljane odvratiti od ulaganja u države ?lanice razli?ite od Republike Finske i tako ograni?iti slobodu kretanja kapitala.

Postojanje objektivno usporedive situacije

44 Kao što to proizlazi iz sudske prakse navedene u to?kama 29. i 30. ove presude, takva razlika u postupanju može se prihvati samo ako se odnosi na situacije koje nisu objektivno usporedive.

45 Valja utvrditi da su SICAV luksemburškog prava o kojem je rije? u glavnom postupku i UCITS finskog prava dvije vrste UCITS-a u smislu Direktive UCITS.

46 Kao što to proizlazi iz ?lanka 1. stavka 1. Direktive UCITS, njihov isklju?iv predmet je zajedni?ko ulaganje u vrijednosne papire ili u druga likvidna financijska sredstva dobivena od javnosti, njihovo djelovanje podvrgnuto je na?elu raspodjеле rizika i njihovi se udjeli na zahtjev imatelja udjela otkupljuju ili ispla?uju, izravno ili neizravno iz imovine tih subjekata.

47 Me?utim, kao što je to nezavisni odvjetnik naveo u to?ki 45. svojeg mišljenja, pravna kvalifikacija odre?enih situacija u svrhu trgova?kog prava nije nužno primjenjiva u porezne svrhe. Stoga, s obzirom na stajalište finske vlade, valja navesti da puka ?injenica da su kako UCITS-i rezidenti tako i UCITS-i nerezidenti UCITS-i u smislu Direktive UCITS nije odlu?uju?a za utvr?ivanje usporedivosti predmetnih situacija.

48 Naime, s jedne strane, ta direktiva nije uskladila oporezivanje koje se primjenjuje na UCITS-e i prihode koje raspodjeljuju. Iz uvodnih izjava 4. i 83. navedene direktive proizlazi da, iako ona uspostavlja minimalna zajedni?ka pravila kad je rije? o odobrenju, nadzoru, strukturi i informacijama koje moraju objaviti UCITS-i, ona ne utje?e na nacionalna pravila u podru?ju poreza.

49 S druge strane, iz sudske prakse Suda proizlazi da pitanje usporedivosti situacije s prekograni?nim elementom i unutarnje situacije treba ispitivati vode?i ra?una o cilju predmetnih nacionalnih odredbi kao i o njihovu predmetu i sadržaju te da se samo relevantni kriteriji razlikovanja utvr?eni predmetnim zakonodavstvom trebaju uzeti u obzir kako bi se ocijenilo odražava li razlika u postupanju koja proizlazi iz takvog zakonodavstva situacije koje su objektivno razli?ite (presuda od 21. lipnja 2018., Fidelity Funds i dr., C-480/16, EU:C:2018:480, t. 50. i 51. i navedena sudska praksa).

50 U tom pogledu iz pisanog odgovora finske vlade na pitanja Suda i podložno provjeri suda koji je uputio zahtjev proizlazi da se može smatrati da je cilj poreznog tretmana djelatnosti investicijskih fondova, predvi?en finskim poreznim zakonodavstvom, provedba jedinstvenog oporezivanja ulaga?a. Odredbe koje se odnose na porezni tretman dividendi koje primaju fizi?ke osobe namijenjenu su pak tomu da se dobit društva tako?er oporezuje na razini njegovih dioni?ara uz ublažavanje dvostrukog oporezivanja tog dohotka.

51 Me?utim, s obzirom na takve ciljeve, ?ini se da se SICAV luksemburškog prava nalazi u situaciji koja je objektivno usporediva sa situacijom UCITS-a finskog prava. Kao što to proizlazi iz spisa kojim Sud raspolaze i podložno provjeri suda koji je uputio zahtjev, ta su dva subjekta oslobo?ena od poreza na dohodak i prihod koji ispla?uju predmet je oporezivanja samo na razini korisnika.

52 Doduše, za razliku od UCITS-a finskog prava, SICAV luksemburškog prava osnovan je u skladu sa statutom i na toj je osnovi izjedna?en s dioni?kim društvom, ?ija se raspodijeljena dobit oporezuje u skladu s ?lankom 33.c tre?im stavkom Zakona o porezu na dohodak.

53 Me?utim, tako?er valja navesti da se, kao što je to istaknuto u to?ki 35. ove presude, me?u primjerima dohodaka od kapitala navedenima u ?lanku 32. Zakona o porezu na dohodak nalaze udjeli u dobiti koje ispla?uju UCITS-i i dividende koje ispla?uju dioni?ka društva. Posljedi?no, ?ini se da finski zakonodavac ne podvrgava razlikovanje izme?u dohodaka od kapitala, s jedne strane, i dohodaka od nesamostalnog rada, s druge strane, pravnom obliku subjekta koji ispla?uje dividende, nego je, nasuprot tomu, smatrao da prihodi koje raspodijeljuju subjekti osnovani u skladu s ugovornim odnosom kao i oni osnovani u skladu sa statutom ?ine dohodak od kapitala.

54 Iz toga slijedi da ?injenica da je SICAV luksemburškog prava osnovan u skladu sa statutom ne stavlja taj subjekt u razli?itu situaciju u odnosu na UCITS finskog prava osnovan u skladu s ugovornim odnosom u pogledu poreznog tretmana raspodijeljenog prihoda.

55 Iz toga slijedi da se, podložno provjeri suda koji je uputio zahtjev, razli?ito postupanje prema dohotku koji ispla?uju SICAV luksemburškog prava i UCITS finskog prava odnosi na objektivno usporedive situacije.

Postojanje važnog razloga u op?em interesu

56 Valja podsjetiti na to da se, u skladu s ustaljenom sudskom praksom Suda, ograni?enje slobode kretanja kapitala može dopustiti samo ako je opravdano važnim razlozima u op?em interesu, samo u mjeri u kojoj je prikladno za jam?enje ostvarenja predmetnog cilja i ako ne prekora?uje ono što je nužno za njegovo ostvarenje (vidjeti u tom smislu presude od 26. velja?e 2019., X (Društva posrednici sa sjedištem u tre?im zemljama), C-135/17, EU:C:2019:136, t. 70. i od 30. sije?nja 2020., Köln-Aktienfonds Deka, C-156/17, EU:C:2020:51, t. 83. i navedenu sudsku praksu).

57 U ovom je slu?aju dovoljno utvrditi da se finska vlada nije pozivala na takve razloge, pri?emu to nije u?inio ni sud koji je uputio zahtjev.

58 S obzirom na sva prethodna razmatranja, na postavljeno pitanje valja odgovoriti tako da ?lanke 63. i 65. UFEU-a treba tuma?iti na na?in da im se protivi porezna praksa države ?lanice u skladu s kojom se, u svrhu oporezivanja dohotka fizi?ke osobe s boravištem u toj državi ?lanici, dohodak koji ispla?uje UCITS osnovan u skladu sa statutom i sa sjedištem u drugoj državi ?lanici ne izjedna?ava s dohotkom koji ispla?uju UCITS-i sa sjedištem u prvoj državi ?lanici zbog toga što potonji nemaju isti pravni oblik.

Troškovi

59 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uju se.

Slijedom navedenog, Sud (drugo vije?e) odlu?uje:

?lanke 63. i 65. UFEU-a treba tuma?iti na na?in da im se protivi porezna praksa države ?lanice u skladu s kojom se, u svrhu oporezivanja dohotka fizi?ke osobe s boravištem u toj državi ?lanici, dohodak koji ispla?uje subjekt za zajedni?ka ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) osnovan u skladu sa statutom i sa sjedištem u drugoj državi ?lanici ne izjedna?ava s dohotkom koji ispla?uju UCITS-i sa sjedištem u prvoj državi ?lanici

zbog toga što potonji nemaju isti pravni oblik.

Potpisi

* Jezik postupka: finski